

LUMADA EDGE INTELLIGENCE STARTER PACK

Hitachi Vantara (« Hitachi ») assurera les Services professionnels pour l'Utilisateur final (« Client ») identifié dans cette Offre sur les termes de cette Pièce (le « Service » aux fins du présent Cahier des charges) dont les Parties conviennent qu'elle constitue un Cahier des charges (« CDC »), tel que défini dans la Convention cadre (« Convention ») avec Hitachi. À l'émission du Bon de commande à Hitachi, en application de l'Offre et de la présente Pièce, cette dernière sera considérée comme exécutée quelles que soient les exigences d'exécution énoncées dans la Convention dont les Parties conviennent expressément qu'elles ne s'appliquent pas à la présente Pièce. Cette Pièce est régie par, et englobe par renvoi, les conditions générales de la Convention répertoriées dans l'Offre. À l'exception de l'exigence d'exécution, les conditions de la Convention prévalent en cas de conflit avec les conditions de la présente Pièce.

I. CHAMP D'APPLICATION. Hitachi fournira au Client un Starter Pack Lumada Edge Intelligence (« Service »), comme décrit plus en détail dans le présent document. Dans le cadre du Service, Hitachi s'engage à :

- a) Organiser un atelier de planification et de conception.
- b) Installer le logiciel Lumada Edge Intelligence sur un ou deux appareils.
- c) Configurer l'application de base et déployer l'une des configurations personnalisées suivantes :
 - a. Intégration d'API tierce
 - b. Streaming Analytics configuration
 - c. Configuration de MODBUS
 - d. Conception/développement d'applications personnalisées
- d) Tester la configuration.
- e) Configurer la surveillance.
- f) Organiser une session de transfert de connaissances.

Le Service est limité comme suit :

En termes de	Appareils	Ce service inclut	Deux (2) appareils maximum
En termes de	Gateways	Ce service inclut	Deux (2) Gateways maximum
En termes de	Configurations personnalisées	Ce service inclut	Une (1) configuration personnalisée jusqu'à vingt (20) heures. Les configurations personnalisées possibles sont les suivantes : <ul style="list-style-type: none"> • Intégration d'API tierce • Streaming Analytics configuration • Configuration de MODBUS • Conception/développement d'applications personnalisées
En termes de	Provisionnement	Ce service inclut	Un (1) provisionnement et une configuration de l'application iOS d'Apple lorsqu'un déploiement de Gateway est impliqué.
En termes de	Surveillance	Ce service inclut	Trois (3) alertes de gestion maximum
En termes de	Transfert de connaissances et fermeture de session	Ce service inclut	Une (1) session jusqu'à douze (12) heures

Les éléments suivants n'entrent pas dans le champ d'application de ce Service :

- Développement d'alertes personnalisées et/ou du mécanisme de distribution automatisé associé.
- Toute personnalisation supplémentaire telle que :
 - ETL
 - Création de rapports et tableaux de bord
 - Intégration à d'autres API que celles mentionnées et convenues dans le cadre de l'CDC ci-dessus
- Sources de données ou appareils supplémentaires, autres que ceux convenus.
- La configuration de sécurité LDAP de base fera partie du package de démarrage de base, contrairement à la configuration SAML/Kerberos.
- Installation d'autres logiciels tiers.

Les seules tâches dont Hitachi se chargera dans le cadre de ce Service sont celles spécifiquement énoncées dans cette Pièce.

II. APPROCHE. Hitachi livrera le Service en respectant les phases suivantes :

<p>Tâches de pré-engagement</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Au moins une (1) semaine avant le début de la mise en œuvre du Service sur le Lieu de service, Hitachi fournira au Client une ou plusieurs listes de contrôle de pré-engagement à compléter. Hitachi vérifiera si les conditions préalables requises répertoriées dans cette ou ces listes de contrôle de pré-engagement ont été remplies par le Client. Les conditions préalables de la ou des listes de contrôle de pré-engagement comprennent un inventaire de l'environnement du Client inclus dans le champ d'application du Service. • Hitachi rencontrera le Client pour examiner les Responsabilités de celui-ci (telles que définies ci-dessous), évaluer sa bonne préparation en matière environnementale pour la mise en œuvre du Service et identifier toute modification apportée à l'inventaire du Client dans la ou les listes de contrôle de pré-engagement. • Hitachi collaborera avec le Client pour identifier l'ensemble des conditions préalables ainsi que les mises à niveau éventuellement requises avant le début du Service. • Lorsque la ou les listes de contrôle de pré-engagement seront remplies et vérifiées par Hitachi, et lorsque toutes les conditions préalables requises auront été identifiées, Hitachi et le Client planifieront le début du Service sur le Lieu du service. <p><u>Le Produit de travail suivant sera fourni au Client au cours de la phase relative aux Tâches de pré-engagement :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Liste(s) de contrôle de pré-engagement
<p>Réunion de lancement</p>	<p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organiser une réunion de lancement avec les principales parties prenantes du Client pour passer en revue le Champ d'application du projet, l'Approche, les Produits de travail et les responsabilités de chaque Partie. • Au cours de cette réunion de lancement, Hitachi échangera les informations de contact, de procédure et de planning avec le Client.
<p>Planification et conception</p>	<p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Passer en revue les informations de configuration, de licence et de service disponibles à partir des activités de vente. • Fournir un aperçu des packages logiciels et de l'étendue des services vendus dans le cadre de la commande et examiner les cas d'utilisation anticipés pour chacun. • Valider le point clé qui dictera les décisions de déploiement. • Valider l'agencement logiciel sur chaque serveur. • Valider les exigences de dimensionnement et de données. (Utilisateurs, volume de données et fréquence) <p><u>Les Produits de travail suivants seront fournis au Client au cours de la phase de Planification et conception :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Document de conception de la solution
<p>Mise en œuvre</p>	<p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valider la disposition environnementale. • Déployer/installer sur l'architecture convenue à l'aide de Lumada Edge Manager. • Mettre en œuvre la configuration de la sécurité (intégration LDAP et/ou ajout d'utilisateurs). • Mettre en service l'application iOS d'Apple (uniquement si gateway est incluse). • Mettre en œuvre la configuration de la gestion des ressources. • Mettre en œuvre la configuration du routage des données. • Configurer les alertes de surveillance et de gestion. <p>En fonction de l'option de configuration personnalisée choisie, Hitachi peut :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre en œuvre une intégration tierce. • Mettre en œuvre la configuration de l'analyse de flux. • Mettre en œuvre la configuration de MODBUS. • Mettre en œuvre une application personnalisée (conteneurisation, fichiers YAML et allocation de ressources).
<p>Test et validation</p>	<p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valider chaque sous-système. • S'assurer que les tests de fumée fonctionnent sur chaque système. • Arrêter et redémarrer tous les services et valider l'ensemble du système.
<p>Transfert de connaissances</p>	<p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Effectuer une session de transfert de connaissances couvrant l'environnement Lumada Edge Intelligence. • Présenter l'application et la configuration personnalisée choisie. • Fournir au Client une (1) session de transfert de connaissances de quatre (4) heures.

Clôture du projet	<p>Hitachi s'engage à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire des recommandations au Client pour les services et activités de suivi. • Passer en revue la mise en œuvre finale et les Produits de travail avec le Client. • Passer en revue les documents relatifs au Service avec le Client. • Passer en revue les procédures de dépannage, d'assistance et de remontée des problèmes avec le Client. <p><u>Les Produits de travail suivants seront fournis au Client au cours de la phase de Clôture du projet :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Runbook opérationnel • Documentation
--------------------------	---

Hitachi désignera un « Coordinateur de projet » chargé du projet global et de la coordination des activités de gestion de projet avec le Chef de projet du Client. Le Coordinateur de projet sera chargé de coordonner toutes les activités relatives à cet engagement, de planifier les ressources et sera le point de contact unique pour ce Service auprès d'Hitachi.

III. RESPONSABILITÉS DU CLIENT

A. Pendant toute la durée du Service, le Client fournira le personnel suivant :

- Un chef de projet désigné (« Chef de projet ») auquel toutes les communications relatives à Hitachi doivent être adressées. Le Chef de projet (a) fournira les informations et les ressources dans les délais requis par Hitachi pour permettre à Hitachi de mettre en œuvre le Service décrit dans le présent document ; et (b) sera facilement disponible sur site et en dehors du site selon les besoins d'Hitachi pendant toute la durée du Service. Le Chef de projet sera responsable de la réception du Produit de travail et est pleinement habilité à fournir les approbations nécessaires pour le compte du Client.
- Des administrateurs de bases de données, systèmes et stockage et des experts qui répondront rapidement aux demandes d'Hitachi, en particulier concernant les données, la documentation et les présences.

B. Pendant toute la durée du Service, le Client fournira à Hitachi les éléments suivants :

- Un espace de travail équipé d'un téléphone et un accès aux installations et systèmes nécessaires à la réalisation du Service.
- L'accès aux systèmes hôtes et aux réseaux impliqués, y compris les accès utilisateurs et les mots de passe selon les besoins.
- Un Lieu de service préparé pour le Service. Le Client s'assurera que toutes les exigences requises en matière d'alimentation électrique, de climatisation, de câblage, d'environnement et de télécommunication ont été satisfaites et seront assurées pendant toute la durée du Service.

C. Pendant toute la durée du Service, le Client s'engage à :

- Assumer l'entière responsabilité de son réseau, notamment des problèmes de connectivité, de performances et de configuration.
- Disposer de licences valides pour tous les logiciels couverts par le Service et garantir que toutes ces licences couvriront l'utilisation des logiciels par Hitachi.
- Remplir toutes les conditions préalables et la documentation détaillant les systèmes de stockage actuels, les serveurs, le nombre d'hôtes de chaque système d'exploitation, etc. avant la planification du Service.
- Identifier et affecter le personnel aux rôles requis.
- Participer à des exercices de planification pour compléter le Document de conception de la solution.

D. Le Client reconnaît que tout outil utilisé par Hitachi dans le cadre de ce Service est la propriété exclusive d'Hitachi ou de ses concédants de licence, et que l'utilisation de ces outils est limitée exclusivement au personnel d'Hitachi. Hitachi retirera les outils des appareils du Client avant l'achèvement du projet.

IV. PRODUITS DE TRAVAIL ET RÉSULTATS

Produits de travail

Les Produits de travail suivants seront fournis au Client sous forme imprimée ou électronique, selon les exigences du Client :

- Liste(s) de contrôle de pré-engagement
- Document de conception de la solution
- Runbook opérationnel
- Documentation

Résultats

Une fois le Service terminé, le Client bénéficiera d'un a Lumada Edge Intelligence Starter Pack implémenté et configuré conformément aux paramètres techniques fournis par le Client. Le Client aura également participé à une session de transfert de connaissances.

V. CONDITIONS

- A. Les services achetés dans le cadre de la présente Pièce et qui n'ont pas été terminés dans un délai de cent vingt (120) jours à compter de la date de l'Offre associée au service seront considérés comme nuls et non avenue. Les paiements restants ne sont pas remboursables et aucun crédit ne sera accordé.
- B. Hitachi se réserve le droit d'utiliser des sous-traitants dans les rôles qu'il jugerait appropriés.

VI. CRITÈRES D'EXÉCUTION ET ACCEPTATION

Le projet sera considéré comme terminé lorsque les phases décrites dans la section II et les résultats décrits dans la section IV auront été réalisés et livrés au Client. À la fin du Service, Hitachi présentera à la partie contractante (« Partie contractante »), telle que définie dans l'Offre, une copie de la présente Pièce. La Partie contractante devra signer et renvoyer une copie de cette Pièce à Hitachi. Si la Partie contractante ne renvoie pas de copie signée ou ne fournit pas à Hitachi une description écrite de tout manquement perçu dans le Service dans un délai de cinq (5) jours ouvrables à compter de la réception de la présente Pièce, le Service sera considéré comme terminé. Les Services peuvent être acceptés par e-mail avec la présente Pièce jointe au message ou par signature du présent document.

À signer à l'achèvement des Services :

La Partie contractante reconnaît que les Services décrits dans la présente Pièce ont été fournis au Client.

Par : _____ Nom (en capitales) : _____ Date : _____